

★★★ TRISTAR



EN | Instruktion manual

NL | Gebruiksaanwijzing

FR | Mode d'emploi

DE | Bedienungsanleitung

ES | Manual de usuario

PT | Manual de utilizador

IT | Manuele utente

SV | Bruksanvisning

PL | Instrukcja obsługi

CS | Návod na použití

SK | Návod na použitie



MX-4802

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTÍ



[WEEE LOGO]



ŚRODOWISKO

✂ Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie service.tristar.eu.

CS Instruction manual

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhněte se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
 - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - V penzionech
 - Na státcích a farmách

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Jednotka motoru
2. Tlačítko normální rychlosti
3. Tlačítko turbo rychlosti
4. Tyčový mixér
5. Láhve na nápoj
6. Víko
7. Jednotka čepelí
8. Pojistný posuvník jednotky čepelí

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče oťete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Mixér nikdy nepoužívejte déle než 1 minutu nepřetržitě, po této době nechejte mixér 5 minut vychladnout.
- Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhněte se fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.

POUŽITÍ

Použití ponorného mixéru

- Ponorný šlehač postavte na motorovou jednotku a zatlačte na ni, dokud nezapadne.
- Pro odjštění ponorného šlehače stiskněte tlačítka uvolnění a ponorný šlehač sejměte.
- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.

Používání mixéru na cestách

- Nakrájejte ingredience na kostky ne větší než 2 cm a vložte je do lahve mixéru.
- Nasadte jednotku čepelí na lahev mixéru a zajistěte ji pojistným posuvníkem.
- Jednotku čepelí postavte na motorovou jednotku a zatlačte na ni, dokud nezapadne.

- Napájecí kabel připojte do zástrčky a pomocí tlačítek rychlosti zvolte požadovanou rychlost. Pokud stisknete některý z vypínači zařízení, toto se ihned spustí, po jejich uvolnění se stroj okamžitě zastaví.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Abyste zabránili množení bakterií, čistěte příslušenství v teplé vodě s přidavkem mýdla. Příslušenství nelze mýt v myčce na nádobí.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, skrabku ani drátěnku, které poškodují spotřebič.
- Zařízení nikdy neponožujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- POZOR! Nože mixéru a sekáčku do mise jsou velmi ostré, nikdy nezkoušejte sami nůž mixéru demontovat a buďte opatrní při jejich mytí. Předejděte jakémukoli kontaktu s noži, mohli byste se vážně zranit.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

PROSTŘEDÍ

✂ Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo ke recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu)

SK Instruktion manual

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkol'vek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotřebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržiavať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- POZNÁMKA: Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia spotřebiča, môžete sa vážne zranit'.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - v kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
 - smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
 - v turistických ubytovniach
 - na farmách

POPIS KOMPONENTOV

1. Jednotka motora
2. Tlačidlo normálnej rýchlosti
3. Tlačidlo turbo rýchlosti
4. Tyčový mixér
5. Flaša na pitie
6. Veko
7. Nože
8. Posuvný zámok jednotky čepeli

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.

- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužíajte abrazívne výrobky.
- Mixér nikdy nepoužíajte nepretržite dlhšie ako 1 minútu a po uplynutí tejto doby nechajte mixér chladnúť 5 minút.
- Sekacie čepele sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu, môžete sa vážne zranit'.

POUŽÍVANIE

Používanie ponorného mixéra

- Ponorný mixér namontujte na jednotku motora a zatlačte ho, dokiaľ nezaklikne.
- Na odistenie ponorného mixéra stlačte tlačidlá uvoľnenia a ponorný mixér vytiahnite.
- Vsuňte napájací kábel do zástrčky a s pomocou tlačidla rýchlosti vyberte požadovanú rýchlosť. Pokiaľ stlačíte niektoré z vypínacích tlačidiel na zariadení, zariadenie sa priamo spustí. Po ich uvoľnení okamžite zastaví.

Používanie mixéra na cesty

- Narežte všetky potraviny na kocky veľké najviac 2 cm a vložte ich do nádoby mixéra.
 - Nasadte jednotku čepelí na nádobu mixéra a uzamknite pomocou posuvného zámku.
 - Jednotku čepelí nasadte na jednotku motora a tlačte, kým nezapadne.
 - Vsuňte napájací kábel do zástrčky a s pomocou tlačidla rýchlosti vyberte požadovanú rýchlosť. Pokiaľ stlačíte niektoré z vypínacích tlačidiel na zariadení, zariadenie sa priamo spustí. Po ich uvoľnení okamžite zastaví.
- ČISTENIE A ÚDRŽBA**
- Aby ste zamedzili množeniu baktérií, čistite príslušenstvo v teplej vode s mydlom. Príslušenstvo nie je vhodné na umývanie v umývačke riadu.
 - Spotřebič očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužíajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
 - Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny.
 - Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
 - UPOZORNENIE! Nože tyčového mixéra a nádoby sú veľmi ostré, nikdy sa sami nepokúšajte odmontovať nůž tyčového mixéra a pri čistení budte opatrní. Zabráňte akémukoľvek kontaktu tela s nožmi, pretože by mohli spôsobiť vážne zranenia.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: www.service.tristar.eu

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

✂ Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronicke spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu)

SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands